

Hihi cu abiapi mi theihternak a si. Hi thawngthanmi hi naa fian lo ahcun, asilole dantatnak na tonmi kong kha minung pakhat khat sinah chim na duh ahcun, Victoria Dantatnak pawl (Fines Victoria) kha (03) 9200 8111 asilole 1300 369 819 (mah umnak hmun i chawntu pawl caah) ah chawn hna law na duhmi holh in an chawn khomi minung pakhat khat a um ko lai.

Victoria mi dantat ningcang

Dantatnak cu upadi buarnak caah dantatmi a si. Dantatnak pawl nih aa tinhmi cu phung ninglo a simi umtu nunning thapeklonak hmangin mibu himnak zapi thatnak bawmh ding kha a si.

A biapibikmi dantatnak phun pawl cu nawlbuarnak lei dantatnak le biaceihzung lei dantatnak an si.

- **Nawlbuarnak lei dantatnak pawl** cu mah umnak hmun i khawngsil pawl le Victoria Palek tibantuk upadi lei riantuantu phu pawl nih an chuahmi a si. Lamlei upadi buarnak pawl le mawtawka dirnak upadi buarnak tibantuk upadi buarnak sawhsawh pawl chuah an si. Nawlbuarnak lei dantatnak cu nawlbuartu nih biaceihzung kal hau loin asilole sual phuannak tuah loin upadi buarnak caah tangka peknak in a luat kho.
- **Biaceihzung lei dantatnak pawl** cu biaceihntu asilole upadi lei bawi nih biaceihzung ah a tuahmi an si.

Dantat na si ahcun

Dantat na tonmi kongkau ah tuahto ding pakhat khat kha tuah colh kha a biapi tuk. Zehmanh na tuah lo ahcun, na pek dingmi kha a tamdeuh chinchin lai i biapipa ngaingai ah a cang lai.

Hika hi naa thim khawhmi an si:

Atu ah pe – dantat na tonmi pek colhnaq dingah, awnlai (online) in pek dingah hika ah zoh fines.vic.gov.au.

A dih tiang punghmaan tein pe – na pek dingmi kha a dihlak in voikhat ah na pek khawh dih lo ahcun, duhsah tete in pek dingah na hal khawh. Centrelink bawmhnaq na ngah ahcun, na pek dingmi kha mah chungin lak dingah na kan fial khawh. A cheuchum in pek dingah, hika zoh online.fines.vic.gov.au/Pay-by-instalments law awnlai fom (online form) hi phih.

Pek dingah caan tamdeuh hal – peknak caan sauh piaknak hal dingah, hika ah zoh online.fines.vic.gov.au/Payment-extension law awnlai fom (online form) kha phih.

Minung pakhat khat nih a mawng – nain nawlbuarnak lei dantatnak kha nangmah sinah cakuat a phak ahcun, a ngaingai ah mah lio ah khan nangmah kha a mawngtu na rak si lo ahcun, mah lio i a mawngtu min kha na langhter khawh i cuticun dantatnak kha nangmah sin ah si loin anmah sin tu ah khan kuat a si lai. Mawtawka mawngtu langhter dingah, hika ah zoh online.fines.vic.gov.au/Nominate law awnlai fom (online form) kha phih. Fom (form) cohlan a sinak dingah, hihi a ran khawh chung rangin na tuah a hau.

Innchungkhar zaang-ennak nih a hnorsuanmi na si ahcun – innchungkhar zaang-ennak lei na hmuhtonmi ruangaq nawlbuarnak lei dantatnak pawl na ton ahcun, Innchungkhar Zaang-ennak lei Tawlrel piaknak caah na sok khawh. A dikthlir in tamdeuh hmuhnaq dingah, hika ah zoh justice.vic.gov.au/fvs.

Na nawlbuarnak lei dantatnak na tonmi liam lo in um na duh ahcun – cheukhat cawlcanghnaq pawl le chawnhbiaknak ah iteltumnak hmangin dantat na simi pawl cu liam loin na um kho men cucu Rian le Thanchonak lei Nawlpekmi Suaisamhnaq hmangin tuah khawh a si. Derthawmnaq asilole chambaanak (inn ngei lo, thinlung lei dam lonak, innchungkhar zaang-en, zuu a dingmi asilole rit-hai sii a hmangmi, khua a tuaktaan kho lomi) a ngeimi na si

ahcun hihi thim khawh dingmi a si men lai. A dikthlir in tamdeuh hmuhnak dingah, hika ah zoh justice.vic.gov.au/wdp.

Hmaanhlak hmuh na duh ahcun – rang tukin mawnggh ruangah dantatnak pawl le mei sen a piah lio ah kal ruang i dantatnak pawl hmaan kan thlakmi an um. Hmaanhlak dawnglawt (download) dingah, hika ah zoh online.fines.vic.gov.au/View-image.

Nawlbuarnek lei dantatnak na tonmi zohfel piak than dingin na ruah ahcun

Dantatnak na tonmi kha zohfelnak tuah piak than dingin na hal khawh:

- nangmah dantat dingin biakhiahnak an tuahmi kha phung ning lo a si tiah na ruah i dantat lo ding na si tiah na ruah ahcun
- thil dik lo cu na tuah ko, asinain upadi buarnak caah ruahpiak khawhmi aruang na ngeih ahcun
- nangmah dantatnak dingin an chuahmi kha aa palh i minung pakhat khat dantat ding tu a si, nangmah na si lo ahcun
- dantatnak kongkau na rak hngal lo – nangmah sinah kuat a si lo ahcun asilole riantuantu pakhat nih nangmah sin ah an pek lo ahcun
- a hleice in ruahpiak dingmi dirhmun na ngeih – inn ngei lo, thinlung lei dam lonak, innchungkhar zaang-en, zuu a dingmi asilole rit-hai sii a hmangmi, khua a tuaktaan kho lomi

Hihi pawl chungin pakhat na si ahcun, zohfelnak tuah piak than dingah na hal khawh. Hika ah zoh online.fines.vic.gov.au/Request-a-review law awnlai fom (online form) kha phih. Na chimmi fehter dingah thil sining a langhtertu na kan pek a hau lai.

Chinchiah ding: Biaceih tu asilole upadi lei bawi nih biaceih zungah dan an tat i, biaceihnak tuah lio ah na rak um lo ahcun, biaceihzung i biachahmi kha zohfelnak tuah piak than na duh ahcun asilole nangmah caah a dang thim awk a um timi na hngalh ahcun, a kong tamdeuh hngalhnak caah biaceihzung khan a hal a herh lai. Biaceihzung pehtlaihnik na tuah hlan ah upadi lei bawmhnak na ngah a hau – hika ah zoh www.fclc.org.au asilole nangmah na umnak hmun i upadi lei bawmhnak hmun kawl dingah (03) 9652 1500 ah chawn.

Dantat na tonmi kongkau ah zehmanh na tuah lo ahcun

Nawlbuarnek lei dantatnak pawl

Nawlbuarnek lei theihternak (Infringement Notice) cu upadi lei riantuantu phu nih a chuah tikah, pek dingin khiahmi nithla ah na pek hrimhrim lai.

Nawlbuarnek lei theihternak na pek lo ahcun, **Dantatnak Hngalhter thannak lei Theihternak (Penalty Reminder Notice)** ah a cang lai. Dantatmi i liam ding kha a kai lai. Dantatnak na tonmi kha na pek a hau asilole na thim khawh dingmi pawl kong ceih dingah dantatnak a chuahtu phu kha na pehtlaih hna a hau. Anmah pehtlaihnik nambar cu theihternak tuahmi catlap ahnulei ah a um.

Dantatnak kongkau ah zehmanh na tuah rih lo ahcun, **Ahnuvik Fialnak Theihternak (Notice of Final Demand)** ah a cang lai i dantatnak i liam dingmi kha a kai than lai. Hi dantatnak cu pek dingin khiahmi nithla ah na pek a hau asilole hika ah na kan pehtlaih a hau fines.vic.gov.au/contact-us.

Dantatnak kongkau ah zehmanh na tuah rih lo ahcun:

- na laisen asilole mawtawka cazin chung minkhumhnak kha hmang kho loin caan tawi ca tuah piak chung khawh a si
- na tangka khawnnak bank asilole na nihlawh chungin tangka lak khawh a si
- nangmah min in **Amahkhaan (Warrant)** lak a si men lai i dantatmi i liam ding kha a tamdeuh a kai lai. Hi caan hnu ah, Sheriff a hun ithlak kho men. Tahchunhnak ah, Sheriff nih na mawtawka kha a lak lai i a zuar khawh.

Biaceihzung lei dantatnak pawl

Biaceihthu asilole upadi lei bawi nih biaceih zungah dan an tat ahcun, cucu biaceihzung lei dantatnak tiah auh a si. Biaceihzung i biahalnak tuah dingah dantat na tonmi caah tangka na pek lo ahcun, Victoria Dantatnak pawl (Fines Victoria) nih Biaceihzung Dantatmi Kholhnak Cachuah (Court Fine Collection Statement (CFCS)) kha nangmah caah an chuah lai. CFCS na hmuh tikah, cachuahmi chung i aa tialmi pek ding nithla (pawl) khiahmi bak ah na pek hrimhrim lai.

Na pek dingmi tangka kha a cheuchum in duhsah tete in pek dih dingah na hal khawh asilole pek dingin caan tamdeuh na hal khawh. Hika ah pehtlaihnak kan tuah fines.vic.gov.au/contact-us.

Na CFCS ah dantat na tonmi kongkau a dang a herhmi thawngthanh zong aa tel lai. Na CFCS kongkau naa fian lo ahcun hika ah a ran khawh chungin pehtlaihnak kan tuah fines.vic.gov.au/contact-us.

Biaceihzung lei dantatnak kongkau ah zehmanh na tuah lo ahcun:

- na laisen asilole mawtawka cazin chung minkhumhnak kha hmang kho loin caan tawi ca tuah piak chung khawh a si
- na tangka khawnnak bank asilole na nihlawh chungin tangka lak khawh a si
- nangmah min in Amakhkaan (Warrant) lak a si men lai i Sheriff a hun ithlak kho men. Tahchunhnak ah, Sheriff nih na mawtawka kha a lak lai i a zuar khawh.

Sheriff Kong

Sheriff cu Victoria Asangbik Biaceihzung i nawlIngeitu a si i, amakhkaan (warrants) laknak caah tuanvo ngeimi a si:

- Victoria Dantatnak pawl (Fines Victoria) he cazin minkhumhnak tuahmi dantatnak pawl pek loin umnak caah
- biaceihzung i biacehtu asilole upadi lei bawi nih dantatnak nawl a chuahmi pek loin umnak caah.

Zehmanh na tuah lo i dantatnak na tonmi kha zeirel loin na um ahcun, nangmah an dohtu aamakhkaan (warrant) chuah a si men lai.

Sheriff i bawi pawl nan inn ah asilole riantuannak hmun ah an rak kho, asilole na amakhkaan (warrant) kong ceih dingah lamkhamnak hmun ah dirter na si men lai. Sheriff i bawi pawl nih na mawtawka a ke kal kho lo dingin an tuah khawh men.

Sheriff i bawi pawl kha na tih hna awk an si lo. Dantatnak na pek lomi kongkau tawlrel piaknak lei bawmh an in duh caah na si an ratnak kha a si i, nangmah kha upatnak he an in biakchawnh ko lai. Nangmah caah thim awk a ummi pawl kha an in fianter lai i tuah na herhmi naa fiannak dingah an in bawmh lai.

A herh ahcun, Sheriff i bawi pawl nih nawlIngeihnak an ngeihmi cu:

- thilri kawlnak nawl le tlaihnak nawl, na mawtawka tibantuk zuarnak nawl
- na mawtawka ke kal kho lo dingin tuahnak nawl asilole dirternak nawl
- upadi lei bawi hmai i chuahpi dingah tlaihnak nawl.

Na dantatmi pek ding asilole hi vuapsaih (website) ah fom (form) phih dingah, na tuah a herhmi cu:

- na dantatnak i a **herhmi nambar** (na dantatnak catlap orhlei kam a ki te ah a um theo tawn)
- na **mawtawka mawngnhak laisen** asilole cazin i minkhumhnak tuahnak a dikthlir pawl
- nawlbuarnak tuahnak nithla (dantatnak catlap cungah a um theo tawn)